

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1964)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gugelmann bringt viele
aparte Neuheiten
von hochveredelten Buntgeweben
für Freizeit-Hemden,
sportliche Blusen, Garten- und
Strand-Kleider.
Was dürfen wir Ihnen bemustern?



Gugelmann Langenthal



Textilwerke Gugelmann & Cie AG, Langenthal, Schweiz

Bitte nicht

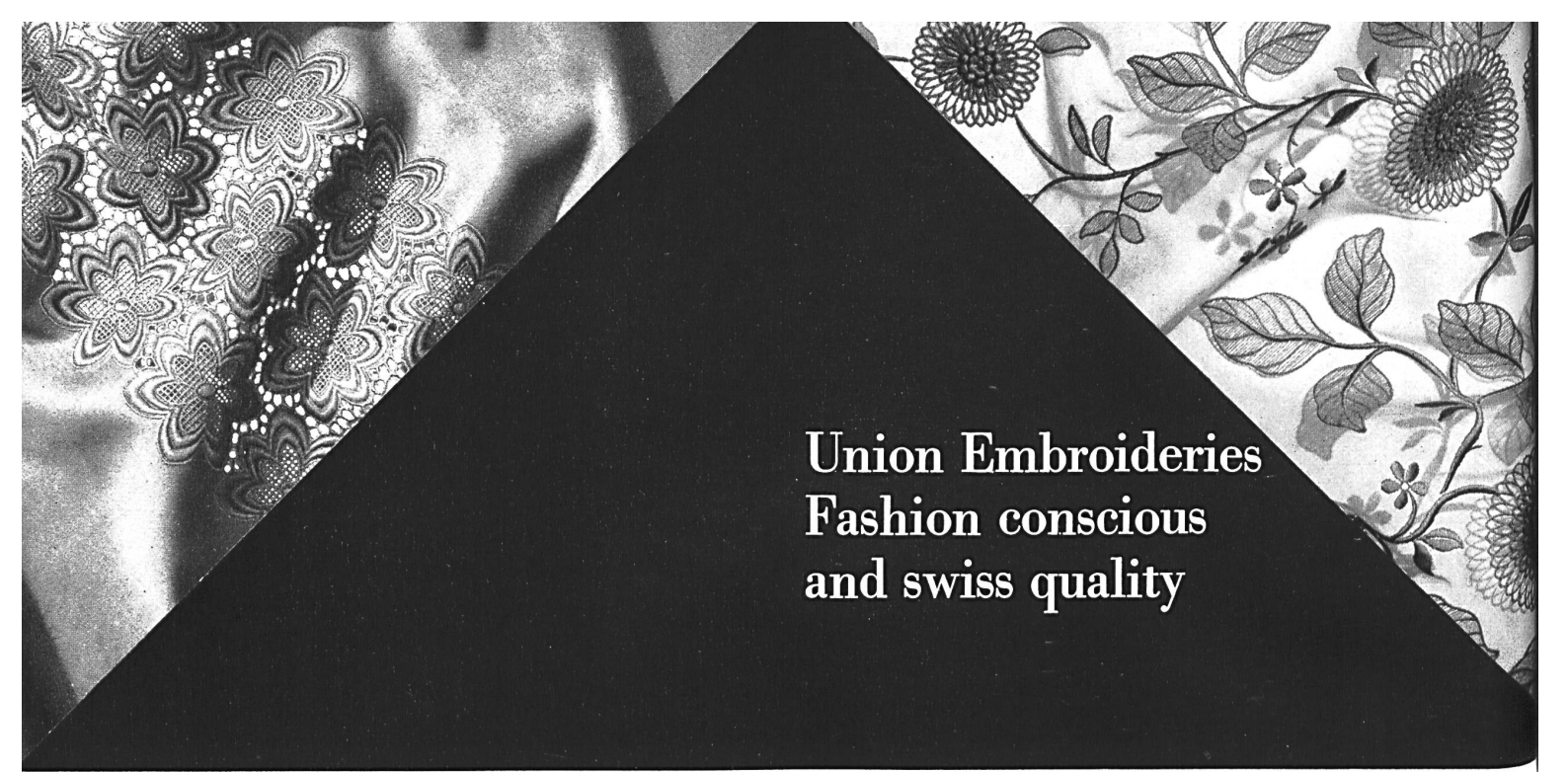
Eilsendung
Express
Espresso



ILK

ROBT.

CHWARZENBACH
THALWIL




Union Embroideries
Fashion conscious
and swiss quality

UNION
St.Gall

founded 17

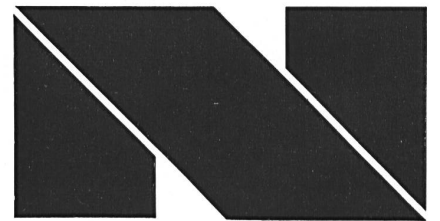
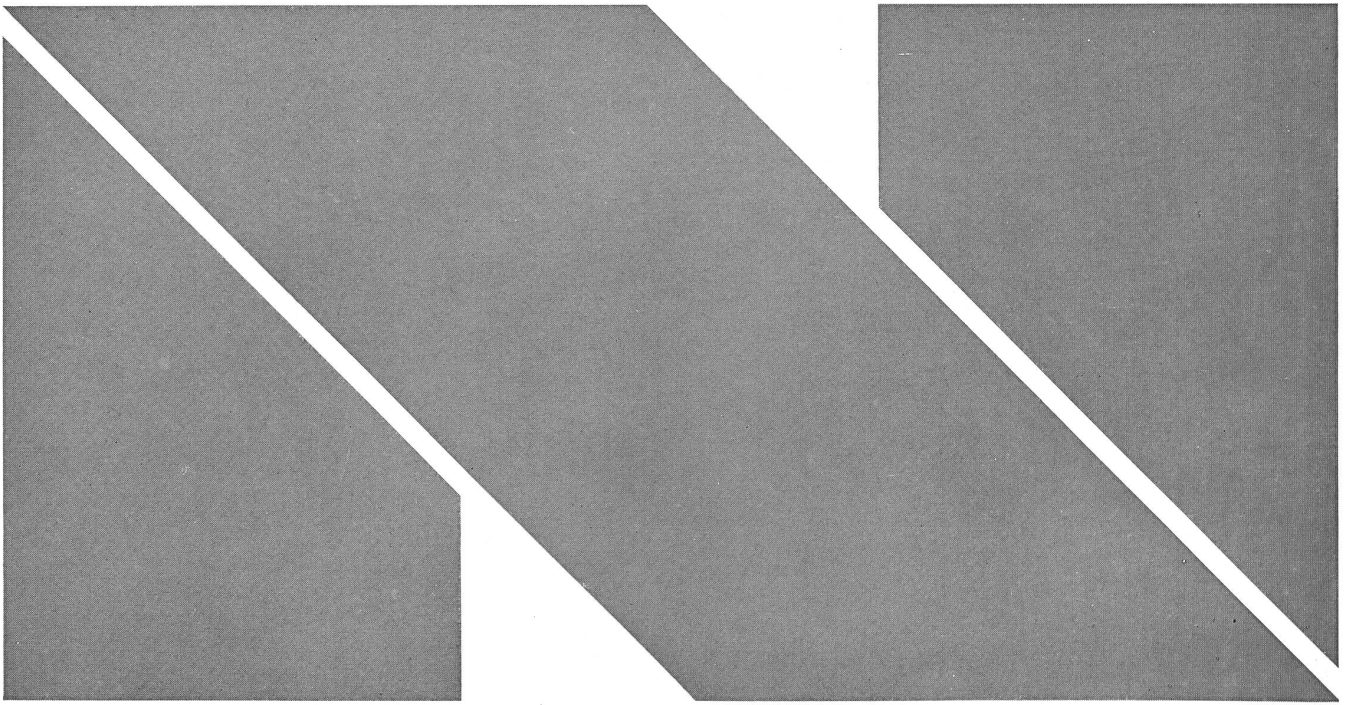
Switzerland



Union toujours
à l'avant-garde
avec ses broderies
de haute qualité

zll
c

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE SA
ZURICH



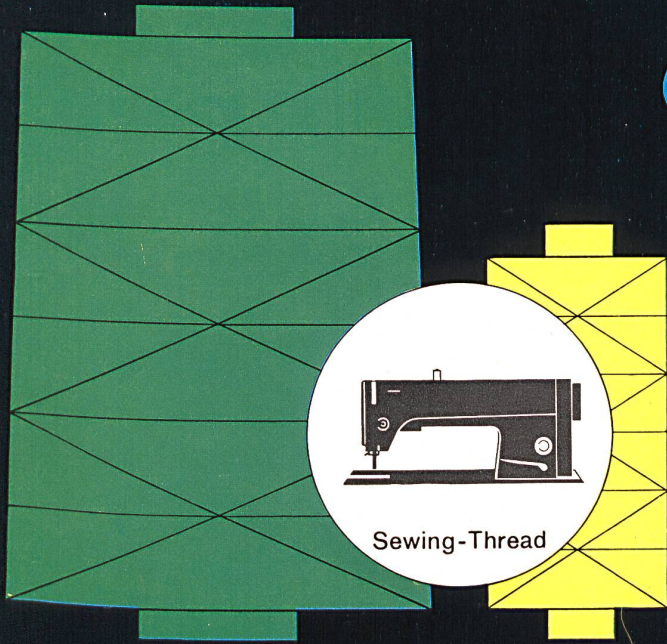
Vaef frères

Zurich Suisse

fabricants de soieries et de tissus

Mettler

E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach (Switzerland)



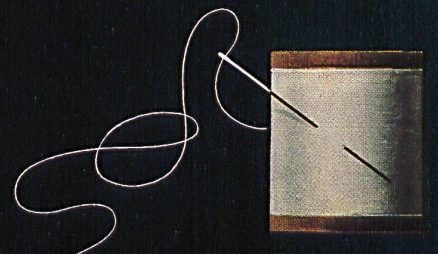
Sewing-Thread



Synthetics



Cotton



Seidenfabrikation
Nouveautés
Silk manufacturers

H:Gut & Co. AG

Zürich (Switzerland)
Malmö
London



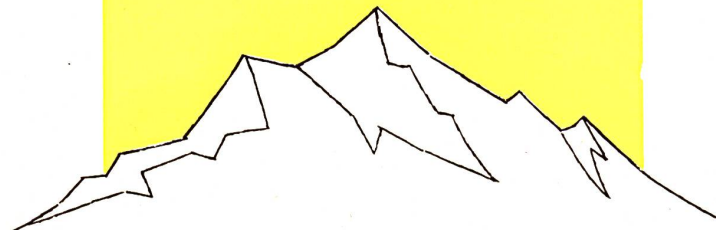
FILTEX LTD. ST.GALL
SWITZERLAND

Weaving Mill

Yarns and twists for the textile industry

Net curtaining of all kinds

Novelty fabrics and embroideries
for lingerie, blouses and dresses



FILTEX

Tissage

Filés et retors pour usages industriels

Tissus pour voilages en tous genres

Tissus et broderies pour blouses, robes
et lingerie

PHONE: 071 22 58 61 CABLES : FILTEXA TELEX: 57116

Forster Willi & Co

ST-GALL
SUISSE



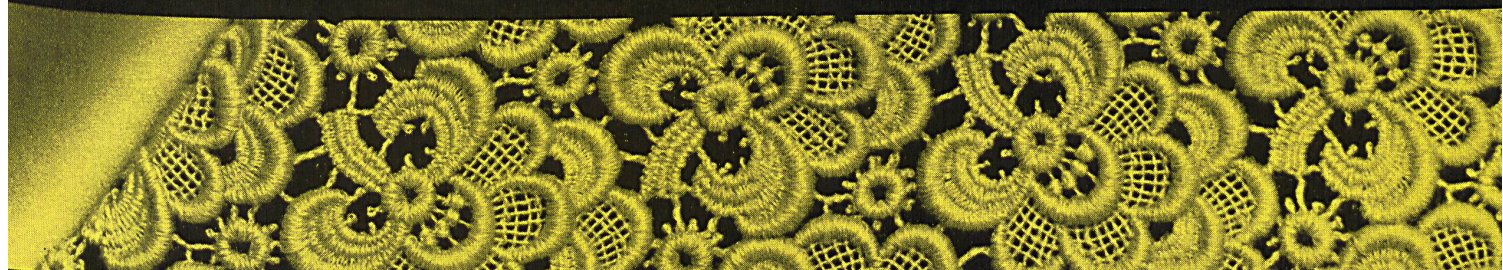
byou



NOUVEAUTÉS EN TISSUS FAÇONNÉS ET IMPRIMÉS, DENTELLES ET BRODERIES

Reichenbach & Co S.A.

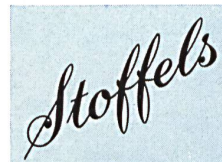
ST. GALL (SUISSE)





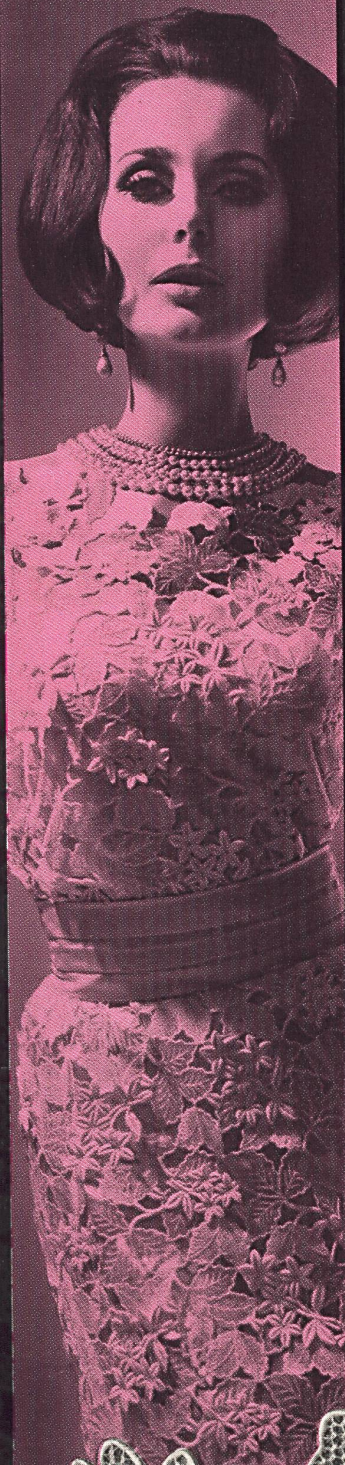
Stoffels AQUAPERL – the World-Famed Fabric for Fashionable Rainwear.
Either Cotton/Terylene Blend or Pure Cotton with Scotchgard Finish.

Stoffels – leading in Raincoat Fabrics
Shirtings
Handkerchiefs
Fabrics for Dresses and Blouses



Stoffel Ltd., St. Gall Switzerland

61.31.5.3e

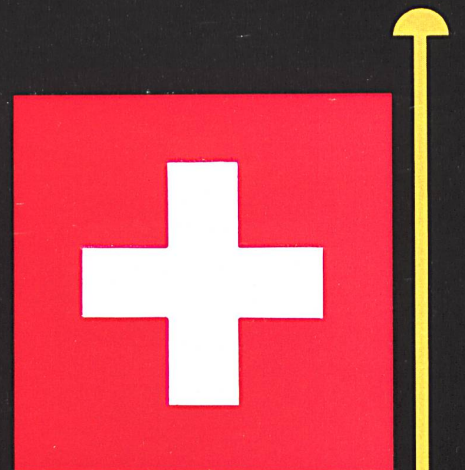


ROMAIN

A Naef

Broderies Dentelles Nouveautés
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL (ST-GALL)

New York Representation
M. E. FELD & CO.



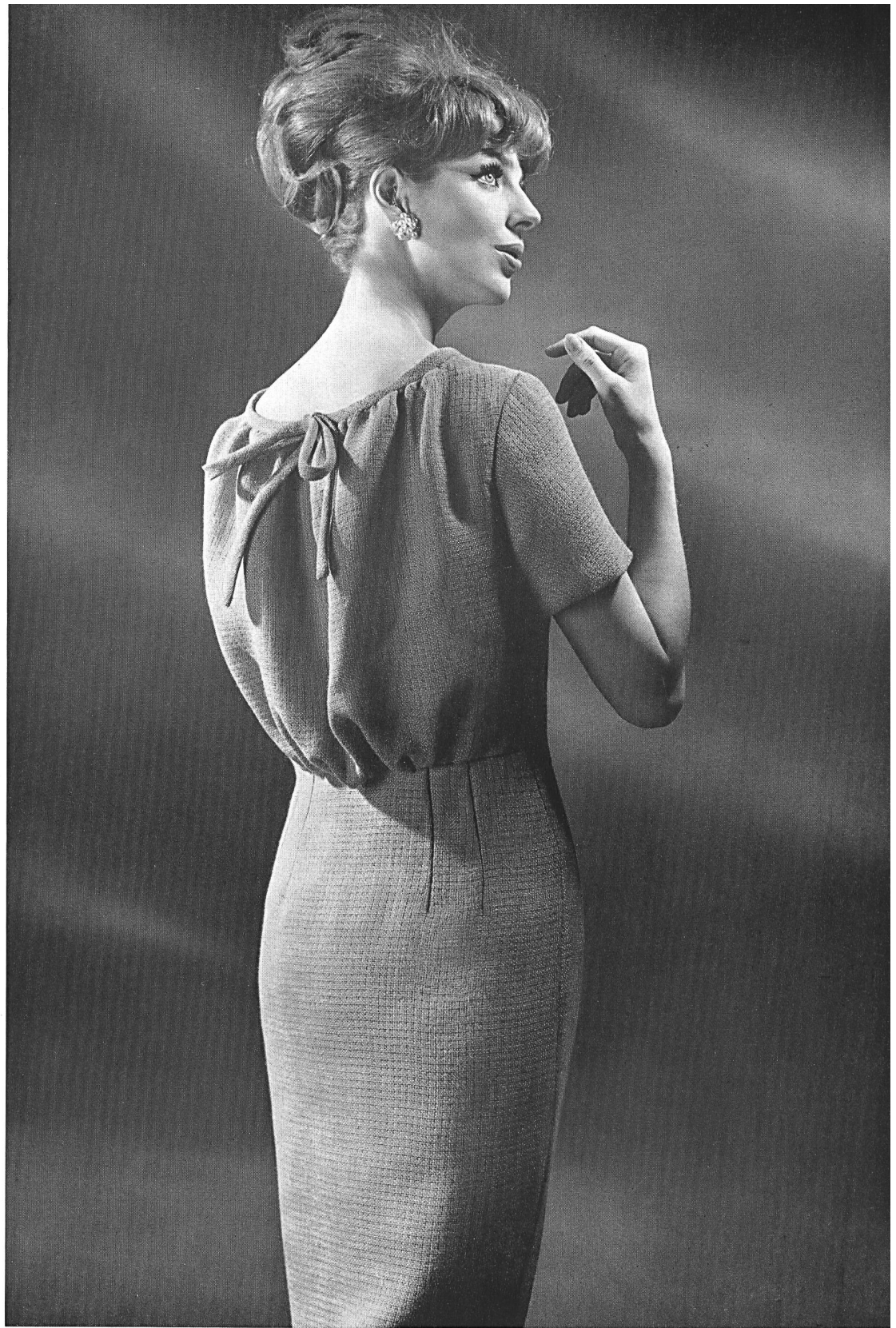
SWISS HIGH CLASS FABRICS

Bégé S.A., succ. de
Berthold Guggenheim fils & Cie
Löwenstrasse 17 - Zurich 1
Câble: BEGETEX - Tél. 25 78 14

Soie

Coton

Nouveautés



SELECTION PONTESA-Nachmittagskleid mit moderner Rückenpartie.

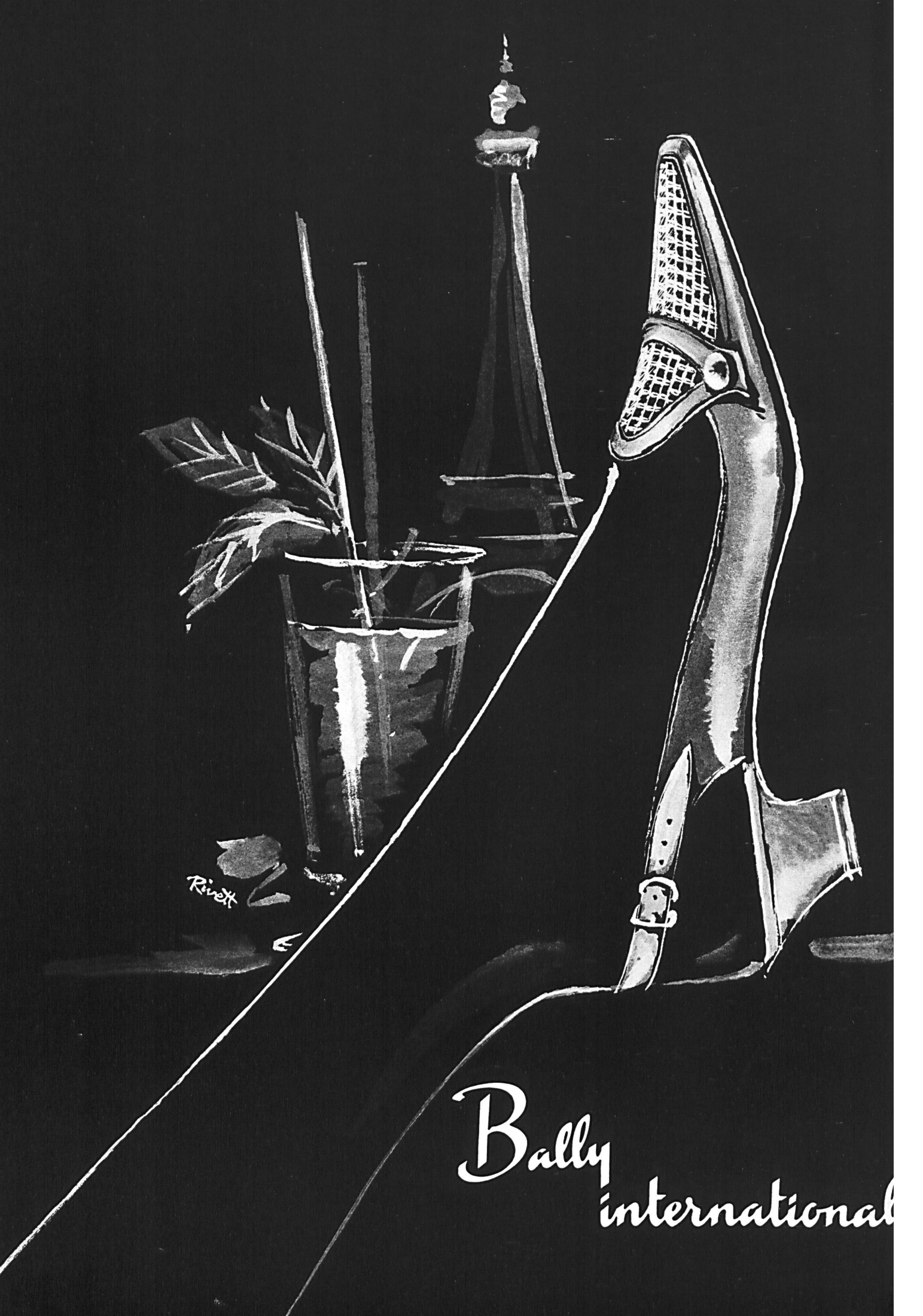


Ein sehr praktisches und elegant wirkendes SELECTION PONTESA-Modell, hergestellt aus einem hochmodischen, durchbrochenen Doppelgewebe. Der Stoff ist ausserordentlich angenehm im Tragen, leicht waschbar und knitterfrei und in verschiedenen, frischen Modefarben erhältlich.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

**Société de la Viscose Suisse,
Emmenbrücke**

Abteilung Verkaufs-Förderung



Bally
international

NRK
L

NOUVEAUX

TISSUS

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO

ZÜRICH

LONDON

AMSTERDAM

WE SEW THE PLEATS FOR YOU WE DELIVER
THE EMBROIDERIES SEWN INTO 26"
OF PLAIN MATERIAL
EMBROIDERED "READY-TRIMMED" BLOUSEFRONTS
IN 10 YD LENGTHS



Bächtold

BÄCHTOLD + C^o S.A. HERISAU

ZWICKY



**pour tout tissu
pour bien coudre
pour couture exacte
pour chaque couture
toujours ZWICKY**

**soies à coudre
fils de coton
fils synthétiques**



↑ ZWICKY & CIE., WALLISELLEN/ZH

Schläppi AG
Schaufensterfiguren
Mannequins d'étalage
Display figures

Produktion + Verkauf:
HUBER + PARTNER (Schweiz)
Telefon 055 / 511111
Telefax 055 / 511113
E-Mail: info@schlaeppi.ch

Ausstellung + Verkauf für
DEUTSCHLAND
Schläppi GmbH
Hesseldorf (0211) 1 63 35
Graf-Adolf-Strasse 71

schläppi

SIBER — WEHRLI A.G., ZÜRICH



stickereien broderies embroideries bordados



*Jacob
Kohner Ltd*

Rebstein/Switzerland

Piqué
1965



π

Mesler
St. Gall

ED1 HAUR1



LORZE

Spinnerei an der Lorze
Baar Schweiz

Supergekämmtte Baumwollgarne
60-10 tex. Ne 10-60
Synthetics

STUNZI

HEER - NOUVEAUTÉS



Heer

& CIE. S. A. THALWIL SUISSE



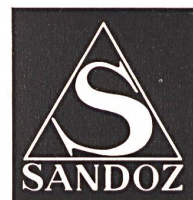

NELO
J.G. NEF & CO. LTD.
HERISAU
SWITZERLAND
FINE SWISS FABRICS SINCE 1805



SANDOZ Dyestuffs

For dyeings and prints in the newest fashion shades on natural and synthetic fibres meeting the highest quality standards

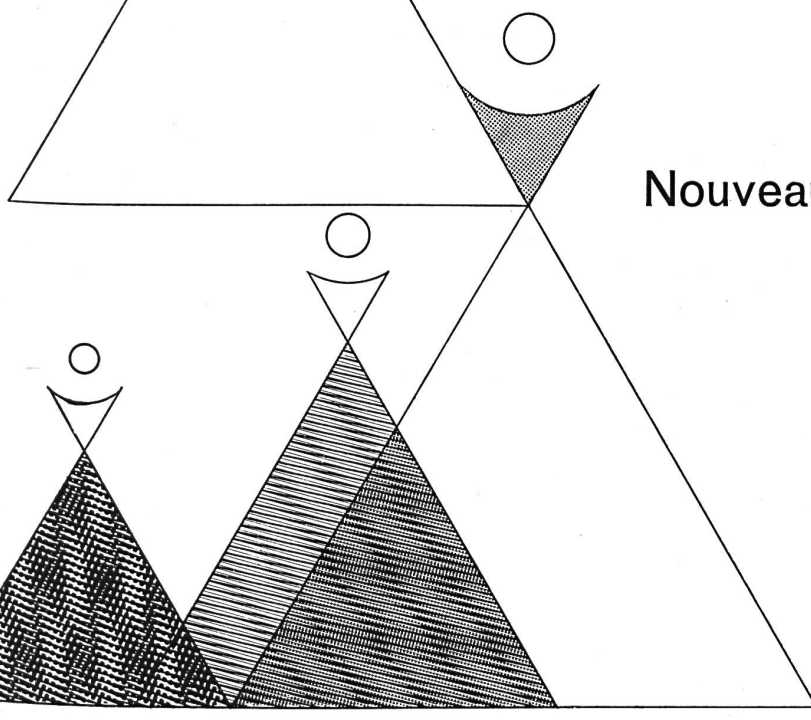
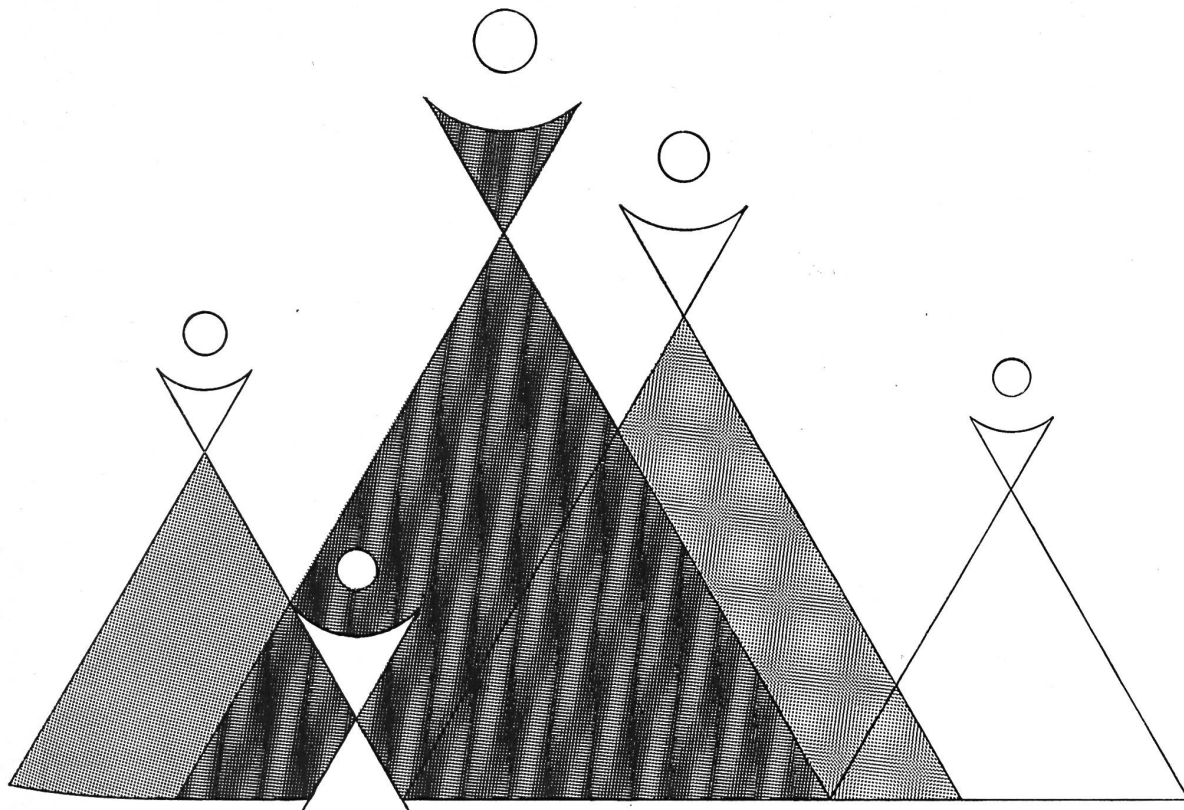
SANDOZ LTD BASLE/SWITZERLAND



Stehli Silks

SINCE 1840

STEHLI SEIDEN A.G. ZÜRICH (SWITZERLAND) STEHLI & CO. GmbH. ERZINGEN (GERMANY)
SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD., LONDON (GB) SOIERIES STEHLI S.à.r.l. PARIS (FRANCE)



Nouveautés Neuheiten Novelties

R I B A

Maisons réputées et Marques de qualité

METTLER

& Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain
and
printed piece goods
Two centuries of
quality and tradition



Plain, printed
and fancy
woven
novelties,
embroideries,
Swiss cotton
specialities,
furnishing and
curtain fabrics

Albrecht + Morgen S. A. St-Ga



Fine cotton and synthe
fabric f
blouses • dresses • nig
gowns • Shi

100 JAHRE



Weberei
Sirnach

SIRNACH TG

Buntweberei • Bleicherei • Färberei • Ausrüsterei

Weberei
Wallenstadt

WALLENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern



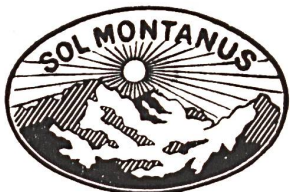
Burgauer & Co. AG./ S. A.

ST-GALL

Vorhangstoffe
Stickereien

Rideaux
Broderies

Curtain-Materi
Embroider



Fabrikation von Baumwoll- Uni-
und
Fantasie-
geweben
Nouveauté
Taschen-
tücher,
Stickereien
für Wäsche,
Blusen
und Kleider

HONEGGER & CO. AG., ST. GALLEN
(Schweiz)



Baerlocher & Co.

RHEINECK (St-Gall)
Tél. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton
Mouchoirs haute fantaisie
Voiles et marquises pour rideaux
Tissus nouveauté pour lingerie robes et blouses
Dépt. confection :
Fabrication d'imperméables

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG.
Münchwilen TG

Fabrikation und Ausrüstung
von Tüll-Geweben und
Müratex-Gewirken aller Art
für alle einschlägigen Zwecke



FILTEX LTD., ST-GALL

Weaving Mill
Yarns and twists
the Textile industry
Net curtaining of
all kinds
Fabrics and
embroideries for
blouses, dresses
and lingerie



Geba

Hochveredelte Gewebe
eigener Ausrüstung
aus Baumwolle, synthetischen Fasern,
Mischungen
für Gardinenstoffe, Marquises, Tülle,
Voile, Popeline

Gebr. ABEGG Horgen (Zürich)
Bleicherei, Färberei, Ausrüsterei
Gegr. 1815

Kahn & Reber AG. Zurich

Tel. 051 / 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLONGEWEBE

Spezialität : Futterstoffe
Vlies-Stoffe

Heer & Cie, S. A.
Oberuzwil (Suisse)

Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie



Firmen von Ruf und Qualitäts-Marken

Well-known Firms and quality Marks

CHARLES GORINI AG

ST. GALLEN



Feinweberei - Stickereien

Fine cotton tissues - Embroideries



Hans Städler S.A.,
S. GALO

Hilos e hilos retorcidos de todo genero
en algodón, fibraná y rayón

ROLF WETTSTEIN

Haus Eschenbach, OETWIL-LIMMAT (Suisse)

Grèges et fils retors de soie
naturelle pour tissages, tricotages,
rubans, ateliers d'art, etc.

**Organsin, Trame, Cordonnets,
Retors spéciaux; écrus
et teints**

Téléphone: (051) 88 87 44 Télégr. Polofohi

Tobler

Tobler Frères & Cie. S.A. Teufen près St-Gall

BRODERIES ET MOUCHOIRS BRODÉS



EMIL WILD & Cie S.A.

RETORS SPÉCIAUX
HAUTE FANTAISIE

SAINT-GALL

SUISSE

ELSAESSER & CO. AG.

KIRCHBERG / BERN

Gegründet 1871

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner
Geschmacksrichtung für Innendekoration

BOPPART & CO AG
GOLDACH SG SUISSE



Retorderie
Zwirnerei
Doublers

Knitted outerwear
and underwear
Knitted fabrics

Yala

Deux-pièces, Robes
et Pullovers jersey
Sous-vêtements jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co., Amriswil

Sous-vêtements dames, messieurs
Pul'overs velours
Ladies' & Gents' Underwear
Velvet pullovers

Opaline

Marque déposée

Fabriques de bonneterie

A. NAEGELI S.A.
WINTERTHUR

ALWIN WILD St. Margrethen SG.

Tricotfabrik • Färberei

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments,
underwear and shirts
pour robes et sous-vêtements
Tissus « Helanca » pour cos-
tumes de bain
« Helanca » for swimming-wear



H. Frei & Cie, AG.
DIEPOLDsau

EMBROIDERIES

BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN



Stoffknopfteile
Moules à boutons
Button moulds
Moldes para botones

Kaspar Humbel Uetikon am See

**Eugster
& Huber
Ltd.**

ST. GALL



Highly finished plain, fancy and embroidered
cotton fabrics for dresses, blouses, lingerie etc.



source de renseignements sur la
production suisse
du textile et de l'habillement

TEXTILES SUISSES

Casas afamadas y marcas de calidad

A

L. ABRAHAM^{ET} CIE
ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS EN SOIE ET RAYONNE